

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(1)1722/13-14(04)號文件

檔 號：CB1/PS/1/12

交通事務委員會

鐵路事宜小組委員會
2014年7月4日舉行的會議

有關沙田至中環線建造工程的 最新背景資料簡介

目的

本文件提供有關沙田至中環線(下稱"沙中線")建造工程的最新背景資料，並綜述立法會議員過往討論此項目時曾提出的主要意見及關注事項。

背景

2. 全長17公里的沙中線由兩條路段組成——

(a) 大圍至紅磡段：

馬鞍山線由大圍伸延至紅磡，途經東南九龍，並連接西鐵線。此段將增加沙田至九龍之間的鐵路運載能力，並為東南九龍的新發展區提供鐵路服務；及

(b) 紅磡至金鐘段：

現有東鐵線由紅磡橫跨維多利亞港伸延至香港島，與大圍至紅磡段在紅磡交匯。此段將增加鐵路網的過海運載能力，並加強連接新界與港島區之間的鐵路服務。

建議的走線圖載於**附錄I**。

3. 行政會議於2008年3月通過以"服務經營權"模式推展沙中線項目。政府當局負責出資興建沙中線，該鐵路項目的規劃和設計則委託香港鐵路有限公司(下稱"港鐵公司")進行。當建造工程完成後，政府當局會向港鐵公司批出服務經營權，由港鐵公司負責該鐵路線的營運，並每年向政府當局繳付服務經營費。

4. 財務委員會(下稱"財委會")於2008年5月通過沙中線的設計及地盤勘測工作所需撥款。此外，財委會批准撥款約6億9,500萬元，包括於2010年7月批准撥款1億5,260萬元及於2011年6月批准撥款5億4,160萬元，分別用作灣仔發展計劃第二期內的保護工程及在銅鑼避風塘進行沙中線的保護工程。政府當局自2008年年底開始進行沙中線的初步設計，並同步展開公眾諮詢。沙中線方案繼而於2010年11月26日刊憲，正式進入法定的諮詢程序。當局考慮了市民的關注後，分別於2011年7月15日及11月11日將鐵路修訂方案刊憲。據政府當局所述，就沙中線項目，公眾主要關注以下各項事宜——

- (a) 通風設施及緊急救援通道；
- (b) 臨時工地和建造設施；
- (c) 車站出入口與鄰近區域的行人連接配套；
- (d) 收回地層；
- (e) 列車停放處的建議；及
- (f) 前大磡村歷史建築物的保育。

5. 為於2012年內動工興建沙中線，政府當局於2011年2月向財委會提交以下撥款申請，以供審批——

- (a) 建造在金鐘站及何文田站的沙中線前期鐵路工程(按付款當日價格計算，估計所需費用為62億5,490萬元)；及
- (b) 建造沙中線前期非鐵路工程(按付款當日價格計算，估計所需費用為14億4,820萬元)。

財委會於2011年2月18日的會議上批准有關撥款申請。

6. 此外，政府當局再向財委會提交以下撥款申請，以供審批——

- (a) 沙中線——鐵路建造工程——餘下工程(按付款當日價格計算，估計所需費用為654億3,330萬元)；及
- (b) 沙中線——非鐵路建造工程——餘下工程(按付款當日價格計算，估計所需費用為59億8,310萬元)。

財委會於2012年5月11日的會議上批准有關撥款申請。沙中線整項工程的總建造費用預算約為798億元(按付款當日價格計算)。大圍至紅磡段的建造工程預期於2018年完工，而紅磡至金鐘段則於2020年完工。

立法會議員提出的主要關注事項

7. 在第三屆、第四屆及第五屆立法會，議員曾就沙中線項目發表意見，而議員就此議題提出的主要關注事項綜述於下文各段。

財務安排

8. 鐵路事宜小組委員會(下稱"小組委員會")委員在2007年7月17日、2008年3月27日及2012年3月23日的會議上關注到沙中線的財務安排，並討論政府當局應採用"擁有權"模式或"服務經營權"模式推展該項目。政府當局解釋，根據"擁有權"模式，港鐵公司須承擔建造和經營沙中線的風險；而根據"服務經營權"模式，政府須承擔所收取的收入較原先估計為低的風險。政府當局在決定各鐵路項目應採用"服務經營權"模式還是"擁有權"模式時須考慮所有因素。

9. 在2010年11月4日和12月6日、2011年1月7日及2012年3月2日的小組委員會會議上，委員對沙中線項目工程費用飆升一事普遍極為關注。政府當局及港鐵公司解釋，根據最新的估算，工程預算費用由381.7億元(按2007年4月價格水平計算)飆升至超過600億元，是由於建築材料大幅漲價、因採納市民意見而在設計上作出改動，以及需要應付各項技術要求。部分委員認為沙中線應盡快施工，否則建築材料漲價會進一步推高建造費用。在財委會轄下的工務小組委員會於2012年4月18日的會議上，一名委員指該項目涉及龐大投資，並促請政府當局制訂有效的成本控制措施。

沙中線項目的進展情況

10. 委員在2010年12月6日的小組委員會會議上察悉，大圍至紅磡段及紅磡至金鐘段會延遲落實，兩段鐵路原先分別預計於2015年及2019年竣工。政府當局解釋，由於沙中線的工程規模龐大，走線途經多個社區，涉及市民關注的議題甚多，所以當局需要較預期長的時間聽取及考慮社區人士的意見及建議，如有需要，亦會將可行建議納入刊憲的鐵路方案。

11. 政府當局亦向委員簡介，指由於大圍至紅磡段需要進行額外強化工程以避免收回私人樓宇，工程預計需時6年，並於2018年完工。鑒於紅磡至金鐘段的建造工程比較複雜，加上需要配合其他基建工程，如灣仔發展計劃第二期及中環灣仔繞道，預計紅磡至金鐘段將於2020年完工。

12. 在2010年12月6日、2012年3月2日和3月23日的小組委員會會議，以及2012年4月18日的工務小組委員會會議上，委員關注到沙中線項目會延遲落實，並促請政府當局把完工日期提前。

13. 與小組委員會及工務小組委員會委員同樣關注上文第12段所載事宜的一名議員，於2011年7月6日立法會會議上提出質詢，詢問政府當局有否評估沙中線每延遲一年通車會對東鐵線和馬鞍山線，以及兩個主要轉車站(即大圍站和九龍塘站)的擠迫情況有何影響。此外，該名議員亦詢問相關政府部門、港鐵公司及其他公共交通機構會否成立專責小組，研究若沙中線延遲通車，如何在沙中線通車前協調及調派不同的交通工具，應付市民的交通需求。

列車車廂的設計

14. 委員曾在2010年11月4日、2011年1月7日、2012年3月23日和3月30日，以及2013年11月22日的小組委員會會議上，擔心東鐵線由12卡車廂列車改以9卡車廂列車運作後，列車載客量會減少。港鐵公司回應時表示，若使用9卡車廂列車而非12卡車廂列車，列車班次將會由約3分鐘一班加密至約2分鐘一班，而由於每小時將有27班列車行駛，東鐵線的載客量不會受到影響。

車站設施

15. 在2008年3月27日、2012年3月2日、3月23日和3月30日的小組委員會會議，以及在2012年4月18日的工務小組委員會會議上，委員對車站提供的設施表示關注。有關設施包括：月台

幕門或月台自動閘門、洗手間設施、升降機和扶手電梯、無障礙設施，以及數碼廣播系統。港鐵公司回應時解釋，為配合傷殘人士或有特別需要人士的需要，沙中線車站會提供多項設施，例如失明人士引導徑、附有發聲提示的觸覺平面地圖及裝設發聲提示器的扶手電梯。港鐵公司亦會提升新鐵路線的其他設施，包括售票機、公眾洗手間，以及月台幕門或自動月台閘門。

車站設計

16. 委員曾在2012年3月2日和3月23日的小組委員會會議及2012年4月18日的工務小組委員會會議上，表達對沙中線車站設計的關注。他們促請政府當局及港鐵公司參考海外一些基建項目的做法，在沙中線車站預留部分公共地方展示藝術品。在2013年1月4日，港鐵公司告知小組委員會委員，港鐵車站藝術計劃在新鐵路項目推行，沙中線項目亦包括在內。在沙中線沿線車站展示藝術品，港鐵公司採用的原則是加強社區參與，並為乘客提供更愉快的旅程。對於港鐵公司不遺餘力，悉心推廣藝術和優化車站內的空間，小組委員會表示欣賞。關於展示藝術品方面，部分委員認為港鐵公司應就增補或更換展品制訂政策。部分委員亦認為港鐵公司應減少港鐵車站的廣告燈箱數目，騰出較多空間展出藝術品，以減低車站的商業味道。

就業機會

17. 在2010年6月4日、2011年1月7日及2012年3月23日的小組委員會會議上，委員促請港鐵公司為沙中線項目招聘員工時優先聘用本地工人，並向他們提供足夠培訓。港鐵公司回應時表示，該公司一直就本地工人的招聘及培訓事宜與工會、香港承建商協會及香港建造業議會緊密聯絡。在2011年1月，港鐵公司僱用超過6 000名建築工人，當中大部分是本地工人。在沙中線施工的高峰期，港鐵公司會僱用超過17 000名本地建築工人。此外，合約亦會訂明，所有承建商均須為年青工人提供所需培訓。

最新發展

18. 政府當局¹於2014年5月匯報，在2014年4月初，考古專家在土瓜灣的沙中線工地上發掘出宋朝時期與其他時期的古井、陶瓷器碎片、錢幣及石構建築的古蹟和文物。為確保考古

¹ 資料來源：政府當局於2014年5月21日就"立法會二題：在鐵路工地上發掘出的古蹟和文物"發出的新聞公報

工作不會受到沙中線項目土瓜灣站工程的影響，港鐵公司已暫停考古監察工作範圍內的工程，因而部分工序亦須作相應的調整，工程進度已受到影響。

19. 政府當局獲邀在2014年7月4日的小組委員會會議上，向委員簡介沙中線的建造工程。

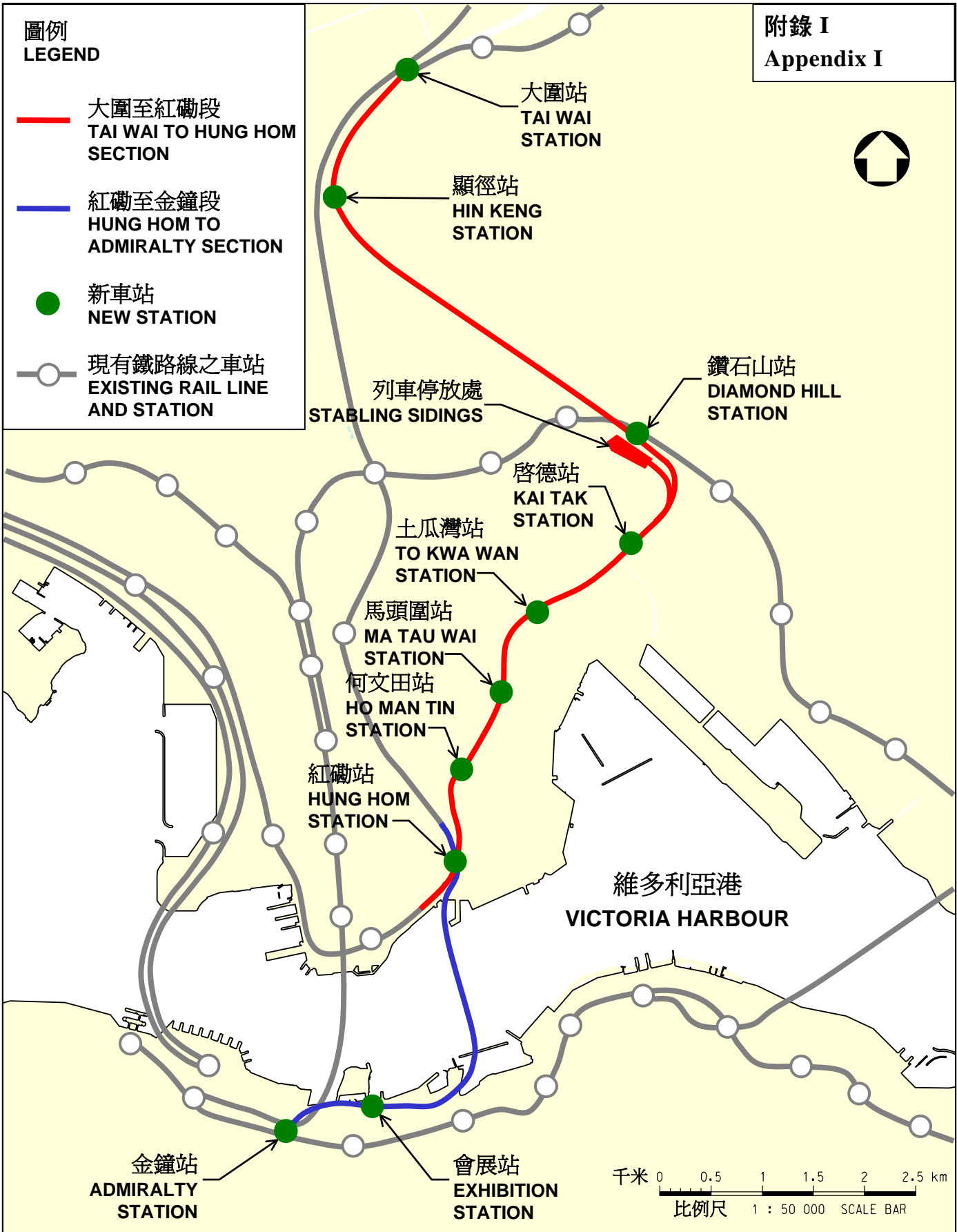
相關文件

20. 相關文件一覽表載於**附錄II**。

立法會秘書處
議會事務部1
2014年7月2日

圖例
LEGEND

- 大圍至紅磡段
TAI WAI TO HUNG HOM SECTION
- 紅磡至金鐘段
HUNG HOM TO ADMIRALTY SECTION
- 新車站
NEW STATION
- 現有鐵路線之車站
EXISTING RAIL LINE AND STATION



圖則名稱 drawing title

擬建之沙田至中環線的走線
**PROPOSED ALIGNMENT OF
THE SHATIN TO CENTRAL LINK**

HRWSCL003-SK0192

圖號 drawing no.

HRWSCL003-SK0192

版權所有 COPYRIGHT RESERVED

鐵路拓展處 RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE



路政署
HIGHWAYS DEPARTMENT

A4 210X297

沙田至中環線

相關文件一覽表

會議日期	委員會	會議紀要／文件	立法會文件編號
2007年 7月16日	鐵路事宜 小組委員會	政府當局就沙田至中環線的進展提供的文件	CB(1)2058/06-07(01) http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0716cb1-2058-1-c.pdf
		會議紀要	CB(1)2454/06-07 http://www.legco.gov.hk/yr06-07/chinese/panels/tp/tp_rdp/minutes/rd070716.pdf
2008年 3月27日	鐵路事宜 小組委員會	有關沙田至中環線及地鐵觀塘線延線的立法會參考資料摘要	THB(T)CR 10/1016/99 http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp-thbtcr10101699-c.pdf
		政府當局就沙田至中環線設計工作的撥款申請提供的文件	CB(1)1036/07-08(03) http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0327cb1-1036-3-c.pdf
		會議紀要	CB(1)1374/07-08 http://www.legco.gov.hk/yr07-08/chinese/panels/tp/tp_rdp/minutes/rd080327.pdf
2009年 3月11日	立法會會議	李慧琼議員就基建工程對土瓜灣及馬頭角地區影響提出的質詢	http://www.info.gov.hk/gia/general/200903/11/P200903110144.htm

會議日期	委員會	會議紀要／文件	立法會文件編號
2009年 3月31日	鐵路事宜 小組委員會	政府當局就沙田至中環線的最新進展提供的文件	CB(1)1137/08-09(05) http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0331cb1-1137-5-c.pdf
		會議紀要	CB(1)1544/08-09 http://www.legco.gov.hk/yr08-09/chinese/panels/tp/tp_rdp/minutes/rdp20090331.pdf
2009年 10月28日	立法會會議	涂謹申議員就啟德發展區興建沙田至中環線提出的質詢	http://www.info.gov.hk/gia/general/200910/28/P200910280132.htm
2009年 11月18日	立法會會議	葉劉淑儀議員就沙田至中環線臨時支援設施提出的質詢	http://www.info.gov.hk/gia/general/200911/18/P200911180168.htm
2010年 1月20日	立法會會議	李慧琼議員就沙田至中環線臨時支援工地提出的質詢	http://www.info.gov.hk/gia/general/201001/20/P201001200121.htm
2010年 6月4日	鐵路事宜 小組委員會	政府當局就灣仔發展計劃第二期內沙田至中環線保護工程的撥款申請提供的文件	CB(1)2088/09-10(02) http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0604cb1-2088-2-c.pdf
		會議紀要	CB(1)2844/09-10 http://www.legco.gov.hk/yr09-10/chinese/panels/tp/tp_rdp/minutes/rdp20100604.pdf
2010年 11月4日	鐵路事宜 小組委員會	政府當局就沙田至中環線的進度提供的文件	CB(1)277/10-11(01) http://www.legco.gov.hk/yr10-11/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp1104cb1-277-1-c.pdf

會議日期	委員會	會議紀要／文件	立法會文件編號
		會議紀要	CB(1)1068/10-11 http://www.legco.gov.hk/yr10-11/chinese/panels/tp/tp_rdp/minutes/rdp20101104.pdf
2010年 12月6日	鐵路事宜 小組委員會	政府當局就沙田至中環線——前期工程的撥款申請提供的文件	CB(1)603/10-11(01) http://www.legco.gov.hk/yr10-11/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp1206cb1-603-1-c.pdf
		會議紀要	CB(1)1161/10-11 http://www.legco.gov.hk/yr10-11/chinese/panels/tp/tp_rdp/minutes/rdp20101206.pdf
2011年 1月7日	鐵路事宜 小組委員會	政府當局就沙田至中環線——前期工程的撥款申請提供的補充資料文件	CB(1)987/10-11(01) http://www.legco.gov.hk/yr10-11/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0107cb1-987-1-c.pdf
		會議紀要	CB(1)1547/10-11 http://www.legco.gov.hk/yr10-11/chinese/panels/tp/tp_rdp/minutes/rdp20110107.pdf
2011年 5月18日	立法會會議	李慧琼議員就法庭環評裁決對各鐵路項目的影響提出的質詢	http://www.info.gov.hk/gia/general/201105/18/P201105180191.htm
2011年 7月6日	立法會會議	陳克勤議員就沙田至中環線項目時間表提出的質詢	http://www.info.gov.hk/gia/general/201107/06/P201107060181.htm
2012年 3月2日	鐵路事宜 小組委員會	政府當局就沙田至中環線的進度提供的文件	CB(1)1154/11-12(03) http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0302cb1-1154-3-c.pdf

會議日期	委員會	會議紀要／文件	立法會文件編號
		政府當局就沙田至中環線——進度報告提供的補充資料文件(跟進文件)	CB(1)1340/11-12(01) http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0302cb1-1340-1-c.pdf
		會議紀要	CB(1)1772/11-12 http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/panels/tp/tp_rdp/minutes/rdp20120302.pdf
2012年 3月23日	鐵路事宜 小組委員會	政府當局就沙田至中環線——主體工程的撥款申請提供的文件	CB(1)1326/11-12(01) http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0323cb1-1326-1-c.pdf
		政府當局就沙田至中環線——主體工程的撥款申請提供的補充資料文件(跟進文件)	CB(1)1340/11-12(01) http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0302cb1-1340-1-c.pdf
		會議紀要	CB(1)2479/11-12 http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/panels/tp/tp_rdp/minutes/rdp20120323.pdf
2012年 3月30日	鐵路事宜小 組委員會	立法會參考資料摘要：沙田至中環線——收到反對書後授權進行方案	THB(T)CR 10/1016/99 http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0330-thbtr10101699-c.pdf
		政府當局就小組委員會在2012年3月23日會議上所提事項提供的補充資料文件	CB(1)1434/11-12(01) http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/panels/tp/tp_rdp/papers/tp_rdp0330cb1-1434-1-c.pdf

會議日期	委員會	會議紀要／文件	立法會文件編號
		會議紀要	CB(1)2480/11-12 http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/panels/tp/tp_rdp/minutes/rdp20120330.pdf
2012年 4月18日	工務 小組委員會	政府當局就 "61TR——沙田至 中環線——鐵路建 造工程——餘下工 程"提供的文件	PWSC(2012-13)1 http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/fc/pwsc/papers/p12-01c.pdf
		政府當局就 "62TR——沙田至 中環線——非鐵路 建造工程——餘下 工程"提供的文件	PWSC(2012-13)2 http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/fc/pwsc/papers/p12-02c.pdf
		會議紀要	PWSC57/11-12 http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/fc/pwsc/minutes/pwsc20120418.pdf
2014年 5月11日	財務委員會	會議紀要	FC183/11-12 http://www.legco.gov.hk/yr11-12/chinese/fc/fc/minutes/fc20120511.pdf
2014年 5月21日	立法會會議	陳克勤議員就在鐵 路工地上發掘出的 古蹟和文物提出的 質詢	http://www.info.gov.hk/gia/general/201405/21/P201405210423.htm
2014年 6月4日	立法會會議	蔣麗芸議員就沙中 線工程提出的質詢	http://www.info.gov.hk/gia/general/201406/04/P201406040274.htm
2014年 6月18日	立法會會議	鍾樹根議員就在港 鐵沙田至中環線工 地發掘出的古物及 古蹟提出的質詢	http://www.info.gov.hk/gia/general/201406/18/P201406180602.htm

立法會秘書處
議會事務部1
2014年7月2日